

It is requested to address all
communications by designation
and not by name.

INSTITUTE OF PLANT INDUSTRY OF THE LENIN ACADEMY OF AGRICULTURAL SCIENCES

Department of ~~New Cultures and~~ Introduction

Leningrad.....I7/XII-37.

44, Herzen Street

No I487.

Mr.W.Koelz
Himalayan Research Institute
Nagar Kulu, Punjab, India.

Dear Sir,

Following upon a request of the Specialist of our
Institute Dr.E.A.Stoletova we are venturing to write to you
to ascertain whether it would be possible to secure through
your kind offices some seed of your local, cultivated Buck-
wheat varieties (*Fagopyrum esculentum*, *F.emarginatum*, *Poly-
gonum fagopyrum*), bearing the vernacular denominations "ogal",
"ogla", "kotu", "phapra".

It is desired to obtain the above material for spring
sowings and even to smallest amounts of same would be appreciat-
ed.

Thanking you in anticipation for complying with our
request, we remain, dear Sir,

Yours very truly

F. Bakhteyev
(F.Bakhteyev)
f. Chief of Bureau of Plant
Introduction.

2

802005

~~CONFIDENTIAL~~

1-FEB-1938

Kulu, Punjab, Brit. India.

Chief of Bureau
of Plant Introduction.
44 Herzen Street
LENINGRAD.
U.S.S.R.

Dear Sir,

In reply to your letter of the 17th Dec. with a request for seeds of the Fagopyrum species, we are sending you under separate cover the five varieties, which were obtained by us in this locality, except one which is from Western Tibet (and is marked accordingly). We tried to obtain for your Institute a special variety, which we thought would be of interest to the Northern regions. However the early snowfall has prevented the caravan from returning.

We would appreciate an acknowledgment of this sending and particulars which of these species acclimatize best. Sometime ago we have sent upon request of Prof. Vavilov an assortment of seeds grown in our regions but have not heard whether it has safely reached. There is another consignment of seeds awaiting despatch to your Institute but the sending was deferred subject to your confirmation of the safe arrival of the first.

Please note that the former collector W. Koelz is no longer connected with us .

Yours very truly

S.R.

for

Director.

1 Fagopyrum -
Buenw leaf

Western Tibet

Katu 3

alt. 11-12000 feet.

2 Fagopyrum -

Sakul

Katu
~~Sakul~~

alt. 11000. ~~very~~

3 Fagopyrum

Kulu

Busa

alt. 7000.

4 Fagopyrum

~~Lower~~ upper
Kulu

Busa.

alt. 8000 -

5 Fagopyrum
Kulu

Safed gangri.

alt 8000-9000.

6. Fagopyrum.

Kulu,

Kala-gangri.
mixed variety

alt. 8000-9000.

It is requested to address all
communications by designation
and not by name.

INSTITUTE OF PLANT INDUSTRY OF THE LENIN ACADEMY OF AGRICULTURAL SCIENCES
Department of ~~New Cultures and~~ Introduction

Leningrad.....16/II-38.

44, Herzen Street

№ 178.

Prof.S.N.Roerich
Urusvati Himalayan Research Institute
of Roerich Museum
Naggar, Kulu, Punjab, Brit.India.

Dear Sir,

In reply to your letter of Feb.I, 1938 advising us about the despatch of four Buckwheat varieties we wish to thank you for your courteous attention to our request and will be expecting the material with great interest.

We take this opportunity by informing you likewise about the safe arrival of your assortment of medicinal plants, an acknowledgement of which has been addressed to you by Prof.N.Vavilov to Latvia.

We enclose herewith a copy of this letter and should appreciate your kindly informing us whether the work of Prof. Vavilov "Botanico-geographical fundamentals of plant breeding" reached you duly.

Yours very truly

S. Shundenko
(S.Shundenko)
Chief of Bureau of Plant
Introduction.

I enclosure.

5
803121

16-MAR-38

~~XX~~
Prof.S.Shunderko,
Chief of Bureau of Plant Introduction
Institute of Plant Industry
of the Lenin Academy of Agricultural Sciences
44 Herzen Street
LENINGRAD. U.S.S.R.

Dear Sir,

In reply to your letter of Feb.16th 1938 I am sorry to say it is not clear whether the collection of seeds/agricultural plants a list of which I once more include and which was sent from here in early July 1937 through Europe, reached you safely. These seeds we had gathered at the request of Prof.Vaviloff and this consignment included most of the economical plants of our region. A second consignment of these plants, to which I referred in my letter of Feb.1st 1938 to you, is awaiting despatch, subject to confirmation of the arrival of the first sending. Neither have I received answers to my two letters addressed to Prof.Vaviloff dated 19 April 1937 and 16th of July 1937. The receipt of Prof.Vaviloff's book "Botanico-geographical fundamentals of plant breeding" was acknowledged by me with thanks on April 19th 1937. It would be a pity if this collection was lost, as it covered some interesting areas which it would be difficult to cover again until summer.

The 3 numbers of our JOURNAL addressed likewise to Prof.Vaviloff have also remained without acknowledgment. We would be very glad to replace the same for your Library, in case they have also been lost. I am writing to investigate about the non-delivery of the collection and books. Should these have been received in the meantime, please let me know the dates of their receipt. I was anxious you should have all these collections for this season's work, as it is, the season may be lost.

Among the medicinal seeds, which you have, were varieties which could be of special interest to you and in this connection I asked Prof.Vaviloff, whether he wanted particulars on their cultivation, which would help your experiments with them. We had experimented with these plants and feel certain they would do very in your regions.

181838

Please note that we included in the July-1937-sending two varieties of local corn. While introduced 60 years ago into this region they have developed certain characteristics and upon re-introduction into the U.S. of America were found to have considerably improved, the re-introduction providing a potent stimulus. This information may be of interest to you.

Hoping to hear from you that the sendings were not altogether lost,

Yours very truly

(S.Roerich).

2 Enclosures

807047

~~XXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXXX~~

11-JULY-1938.

Kulu, Punjab, Brit. India.

Mr Paris

SSSundenko, Esq.
Chief of Bureau of Plant Introduction
Lenin Academy of Agricultural Sciences
44 Herzen Street
Leningrad - U.S.S.R.

Dear Sir,

Not having heard from you regarding my last letter, I was wondering whether per chance some letters may not have gone astray and would appreciate if you would communicate with me through our Paris address: Le Secrétaire Général, Musée Roerich, 7 rue de Valois, Paris-I, France.

There was some additional material I wanted to send you , but have not done so , anticipating your reply. I expect to have some very interesting material later this summer and am anxious you should have it.

Please let me know if this reaches you

Yours sincerely

S. Roerich .

7

INSTITUTE OF PLANT INDUSTRY OF THE LENIN ACADEMY OF AGRICULTURAL SCIENCES

Department of ~~New Cultures and~~ Introduction

Foreign Plant Introduction

Leningrad 25/IX-38.
44, Herzen Street

№ 1072.

Prof. S. N. Roerich
c/o Le Secrétaire Général
Musée Roerich
7 Rue de Valois, Paris
France.

Dear Sir,

In reply to your letter of July 11, 1938 we wish to inform you that the assortment of medicinal plants you so very kindly addressed us reached us duly; an acknowledgment of this shipment has been sent to you to Latvia by Prof. N. Vavilov as well as his work, "Botanico-geographical fundamentals of plant breeding."

We take this opportunity by expressing you our appreciation for your readiness to supply us with some additional material which we will be expecting with great interest.

Yours sincerely *I. Grossmann*

Chief of Bureau of Plant Introduction.

It is requested to address all
communications by designation
and not by name.

INSTITUTE OF PLANT INDUSTRY OF THE LENIN ACADEMY OF AGRICULTURAL SCIENCES
Department of ~~New Cultures and~~ Introduction

Foreign Plant Introduction.

Leningrad *9/II-39*
44, Herzen Street

No 347

Mr. W. Koelz
Himalayan Research Institute
Nagar Kulu, Punjab, I n d i a .

Dear Sir,

We are directed by our Section of Medicinal Plants to
request your kind cooperation in securing a small seed sample of
Picrasma quassioides (Harm) Ben. (Simarubaceae)
for scientific purposes.

You would greatly oblige by supplying us with the above
seed or indicating us the way they might be secured from your
country.

Thanking you in anticipation for your assistance in the
matter, we remain, dear Sir, with best regards

S. Shundenko
(S. N. Shundenko)
Chief of Bureau of Plant
Introduction.

9
903036

~~CONFIDENTIAL~~

8-MARCH-1939

Kulu, Punjab, Br. India.

Prof. S. N. Shundenko,
Chief of Bureau of Plant Introduction
Lenin Academy of Agricultural Sciences
44 Herzen Street, Leningrad.

Dear Sir,

In regard to your inquiry about *Pterasma quassioides* we shall try to send the seeds on to you as soon as they are secured. We are situated beyond the distribution of this specie and the seeds will have to be secured from our correspondent.

We have not heard whether our sending of buckwheat varieties have reached you. This we were interested to know in order to ascertain if anything may get lost on the way.

In our first sending of medicinal seeds was included *Saussurea lappa* which as you know has considerable interest medicinally as well as commercially. We believe it would do very well in some parts of the Caucasus, Turkestan or even Altai mountains. We would appreciate if you would let us know where it was tried and with what results.

We would also like to know if the interesting plant *Nardostachys jatamansi* has been introduced already? If not we shall try to secure the seeds as it would be world while to try it. Likewise the *Cedrus deodara* Libani, *Pinus longifolia*, *Excelsa* etc. should do well in the Caucasus or Turkestan. Should you be interested in these as well as other species

С. С. С. Р.
НАРКОМЗЕМ
ВСЕСОЮЗНАЯ АКАДЕМИЯ
Сельско-Хозяйственных Наук
имени В. И. ЛЕНИНА

ВСЕСОЮЗНЫЙ ИНСТИТУТ
РАСТЕНИЕВОДСТВА

Отдел Интродукции

5 - Мая 1938 г.

№ 482

Ленинград, ул. Герцена 44,

Телеф.: { Бухгалтерия . . . 639-58.
Упр. делами . . . 47-53.

Д-ру Г. Лукину

Рига, Латвия.

В ответ на Ваше письмо от 22-го
апреля 38 г. сообщаем, что указанная
Вами посылка была получена в СССР в сен-
тябре прошлого года, но в виду того, что
семена были сильно заражены бактериозны-
ми заболеваниями посылка была задержана
и уничтожена Карантинной Инспекцией.

Зав.Бюро Интродукции И.И.И.И.И.

11
INSTITUTE OF PLANT INDUSTRY OF THE LENIN ACADEMY OF AGRICULTURAL SCIENCES

44, Herzen Street, Leningrad, USSR.

Herrn Dr.H.Lukin kgm. Brivibas iela Nr.31, dz.19.

R i g a

L A T V I A .

No 482.



Latvian

C 5.

N° 515.

(707-J, 20621-37.)

RÉPUBLIQUE FRANÇAISE

ADMINISTRATION DES POSTES
DE FRANCE.

À remplir par le bureau d'origine.

Envoi recommandé (Lettre) (1) (2)Lettre }
Boîte } avec valeur déclarée de (2)
Colis }Mandat de poste de 100 F. (2)déposé au bureau de poste de L. Villle 24-3-1939 sous le n° 112expédié par Musée Roerich, 2 rue de Valoiset adressé à M. S. M. Clémentà Leningrad, U.R.S.S. (44, rue Hengst)

(1) Indiquer dans la parenthèse la nature de l'envoi (lettre, imprimé, etc.).

(2) Biffer les indications inutiles.

Timbre du bureau
à l'avis.RÉCEPTION
AVIS DE
PAIEMENTÀ remplir par l'expéditeur qui mention
nera ci-dessous son adresse complète.)M. Musée Roerichà Paris I

(Lien de destination, en gros caractères.)

rue de Valois, 2

(Rue et numéro.)

France

(Pays de destination.)

SERVICE DES POSTES.

44, rue Hengst, Leningrad

Le soussigné déclare que { l'envoi
le mandat } mentionné d'autre part

a été dûment

{ livré }
{ payé }

le

29 Mars

1939.

cert. obj. org. Bure. Indemnisation

Signature (1).

l'imbre du bureau
destinataire.

du destinataire

de l'Agent du bureau destinataire



(1) Ce avis doit être signé par le destinataire ou, si les règlements du pays de destination le comportent, par l'agent du bureau destinataire, et renvoyé par le premier courrier directement à l'éditeur.